

PLEIV SUMVITG

Rapport annual 2022/23 dil president

Ei para mintgaton sco sch'il temps sgulass sperasvi e cun el ils dis e meins. E puspei ei in onn vargaus e nus essan danovamein serimnai tier la radunonza da pleiv.

Dapi 455 dis cuozza ussa quei sgarscheivel act da terror dalla Russia encunter la Ucraina, ina uiara taluisa crudeivla ch'enconuscha nuot auter che la destrucziun dad in vischin ch'ins numnava avon onns aunc frar.

El temps dad oz, ell'Europa civilisada, enzatgei ch'ins sa buca capir, enzatgei che negin havess saviu metter avon, che ei denton realitad ed accumpogna nus di per di.

Cons carstgauns innocents che ha sulettamein il discletg dad esser Ucraines, affons, giuvens, babs e mummas, crastgauns vegls, cons ston dar lur veta per nuot auter che per ina idea barbarica dil menader dalla Russia.

E nus cristifideivels essan schocai ch'il tgamun dalla baselgia ortodoxa russa, era in christifideivel, sustegn quei genozit che vegn comess di per di ell'Ucraina. Ed ina fin da quell'uiara crudeivla ei aunc buca en vesta.

Nundumbreivel biars carstgauns han stuiu fugir ord lur partria laschont anovs lur pli cars, biars han piars la veta e biars restan anavos ed emprovan da survivor en lur atgna tiara ch'ei per part devastada diltuttafatg. En quellas situaziuns desperontas dat ei tuttina bia agid per l'Ucraina, solidaritad che vegn dad ina gronda part dil mund che vul segidar cun quella tiara bastunada.

Cun pintgas acziuns en pleiv havein era nus sespruau da segidar sin ina moda ni l'otra culla Ucraina, seigi quei cun ina donaziun ni cun urar per la pasch. Sco cuminonza da cartents lein rugar il bien Diu che l'uiara fineschi e che la paisch gudogni.

Stimau sur Saji

Preziadas parochianas, preziai parochians

Sco president dalla pleiv Sumvitg descha ei a mi da rapportar sur dallas activitads da nossa pleiv dapi la davosa radunonza generala dils 31 da matg 2022. Jeu entscheivel gest cun las fiastas da baselgia.

Suenter dus onns senza fiastas pompusas havein nus puspei astgau festivar **Sontgilcrest** cun musica, parada e cant festiv en baselgia. Ils 12 da zercladur la fiasta per Rabiis e Surrein stada a Rabiis e la gievgia, ils 16 da zercladur a Sumvitg.

La dumengia dils 19 da zercladur ha in grond pievel festivau la fiasta da sogn Mudest. All'entschatta dil survetschi divin ha sur Saji beneventau pader Andri Tuor dalla claustra dad Engelberg, burgheis da nossa vischnaunca e cun fermas ragischs a Sumvitg. El ei staus il celebrant principal e predicatur da fiasta. Pader Andri, ch'ei da buob adina puspei staus a Sumvitg tier sia tatta pil di da sogn Mudest ei staus surprisus che quella fiasta cun tut sias bialas tradiziuns vegn viva a moda fetg intensiva a Sumvitg. Surtut impressiunaus eis el staus dalla gronda parada dalla cumpignia da mats e dil pievelun da fiasta che ha era priu part alla processiuin cun sogn Mudest.

Ils 29 d'uost havein festivau la fiasta da cor da Maria, la perdanonza da Surrein cun musica, parada, processiuin e messa festiva cun cant dil chor mischedau da Surrein.

In'jamna pli tard, **ils 4 da settember ei stau la perdanonza a Rabiis, la fiasta dil Num da Maria** cun l'usitada processiuin cun musica e parada. Il chor mischedau da Rabiis sut la bigetta da Gabriel Derungs ha per la davosa gada embelliu la fiasta cun cant festiv.

Suenter che Gabriel Derungs ha muort sanadad stuiu remetter siu uffeci, eisi buca reussiu als responsabels d'engaschar in dirigent pil chor mischedau da Rabiis. La suprastonza da pleiv deplorescha quei fatg beinsavend ch'enzatgei fetg prezios, numnadamein il cant da fiasta dil chor manca tier la perdanonza e tier las fiastas da baselgia da Rabiis.

In grond engraziament admittel era al chor mischedau da Rabijs per siu bi e prezius cant en baselgia duront tut quels onns vargai.

En num dalla pleiv Sumvitg engraziel era al dirigent Gabriel per siu grond e prezius engaschi duront varga 10 onns. Gabriel apprezzava il chor da Rabijs ed igl ei buca stau lev per el da prender quella decisiun. Nus giavischein ad el tut bien e surtut aunc biars onns la sanadad.

Era las **perdanonzas en nos uclauns da Laus, Clavadi e sogn Benedetg e las perdanonzas a Cumpadials** han puspei giu liug ella fuorma usitada sco avon il temps da corona cun messa cantada dil chor mischedau da Sumvitg/Cumpadials.

Per la fiasta da Nadal ha il chor mischedau da Surrein ensemen cun ina grappa d'affons da Surrein e Rabijs embelliu la messa da famiglia. In engraziel fetg alla dirigenta dil chor Andrea Schmed per siu engaschi tut special da preparar il cant ensemen culs affons. La messa da Nadal notg ei stada a Sumvitg ed il di da Nadal havein nus festivau a Rabijs ed a Surrein.

L'unfrenda da cureisma ha purtau uonn la summa da 6'000 francs. Da quei ein 5'500 francs vegni surdai sco indicau ell'India per in project da missiun el nord dall'India. Sur Saji di forsa enzatgei da quei en siu plaid. Il rest, numnadamein 500 francs plus 500 francs ord las cassas da candeilas, ensemen 1'000 francs ein vegni surdai all'unfrenda da cureisma svizra.

Era la liturgia dalla jamna sontga e da Pastgas ei succedia sco usitau ellas treis baselgias da Rabijs, Sumvitg e Surrein.

La dumengia suenter Pastgas havein nus festivau a Sumvitg dumengialva, la **fiasta dall'emprema sontga communiun** cun 5 premcommunicantas ed 1 premcommunicant. Nossa catecheta Pierina ha preparau ils affons per quei di cul tema "**Pass tier e cun Jesus**". Pierina ei mumma da duas buobas e capescha dad ir entuorn e dad instruir ils affons. Engraziel fetg alla Pierina per siu zun prezius e fetg schazegiau engaschi. Anflar catechetas e catechets el temps dad oz ei buca sempel ed egl avegnir probabel aunc bia pli grev.

Sco dapertut el vest dall'Europa sesminuescha la participaziun tier survetschs divins era tier nus onn per onn. E tuttina, sche nus mirein la statistica essan nus ella media. Nossa pleiv dumbrava per la fin 2022 875 persunas catolicas. La statistica di che ca. 10 – 12 % dils catolics practicheschan la religiun, quei vul dir tier nus ca. 100 persunas partiu si en treis baselgias. Il grond problem ei che nossa pleiv ei empau spatitschada ed ha treis baselgias, nua ch'ei vegn celebrau mintga dumengia survetsch divin cun ina plitost pintga participaziun. Quei ei la realitad e quei problem selai buca midar mo aschia.

Giubileums da cantadurs che han cantau el chor cecilian

Per la fiasta da cor da Maria a Surrein ha il vicepresidente dalla pleiv Armin Candinas honorau duas cantaduras ed in cantadur dil chor mischedau da Surrein, **Evelina Giger e Paulin Candinas per 40 onns e Claudia Maissen per 50 onns** cant cecilian. En siu plaid ha el menziunau il grond engaschi dils giubilaras ed engraziu per tut il prestau, surtut ad Evelina Giger ch'ei sper cantadura era organista dalla baselgia da Surrein.

La fin fevrer da quest onn hai jeu astgau undrar duas commembras ed in commember dil chor mischedau da Sumvitg/Cumpadials. **Astrid Duff e Giuliana Gienal ein vegnidas honoradas per 50 onns ed Emil Schmidt per 53 onns cant cecilian.** Astrid e Giuliana contan dapi la fundaziun dil chor mischedau Sumvitg/Cumpadials. Quella honoraziun ha giu liug mo ella runda dil chor e dalla suprastanza da pleiv en baselgia a Sumvitg ed ei vegnida enramada cun bialas producziuns digl organist Flurin Monn.

E dumengia proxima alla fin dalla messa per la fiasta da Tschuncheismas a Rabius vegn **Elisabeth Bieler** honorada per siu giubileum da 50 onns cant da baselgia.

Allas giubilaras ed als giubilaras engraziel jeu fetg per lur perseveronza ed admittel cordiala gratulaziun culs megliers giavischs e ch'il fiug da cantar semantegni aunc ditg.

Tut las giubilaras ed ils giubilaras han desistiu dalla menziun "Pro musica sacra" resp. dalla medaglia papala "Benemerenti"

Viseta digl uestg da Bathery, Mar Thomas

Il settember vargau ei uestg Mar Thomas staus enzaconts dis en Svizra e denter auter ha el era visitau ses plevons dall'India en Surselva. Ils 9 da settember ha sur Saji envidau ses parochians da sentupar cun el tier in aperitiv en casa da scola a Rabius. In grond diember da parochianas e parochians han dau suatientscha agl invit ed uestg Mar Thomas ha mussau plascher da nossa presenza. Uestg Mar Thomas discuora buca tudestg ed ils biars da nus buca engles, aber igl ei tuttina stau ina biala sentupada. Cun nossa presenza havein nus demussau engraziament ch'el ha tarmess sur Saji sco plevon da nossa pleiv.

Pelegrinadi a Madonna del Sasso

La sonda, ils 10 da settember ha il cussegl pastoral envidau al pelegrinadi a Madona del Sasso. Dapli da quei pelegrinadi rapporta la presidenta dil cussegl pastoral.

Dumengia da suppa ella pleiv

Suenter dus onns pausa muort corona eisi reussiu d'organisar la dumengia da suppa. Engraziel fetg al cussegl pastoral ed a sias gidontras e gidonters per l'organisaziun en mintga vitg. La presidenta dil cussegl pastoral di a nus lu en siu rapport tgei recav che quellas dumengias da suppa han purtau.

Tscheina dall'India

La davosa dumengia el temps da tscheiver ha sur Saji - gia per la secunda ga cuschinau spisas dall'India ed envidau las gruppas da liturgia, il cussegl pastoral, ils calusters e calustras e la suprastonza da pleiv ad ina tscheina en sala da scola a Rabius. Deplorablamein hai buca saviu esser presents. Mo jeu hai intervegniu ch'ei seigi stau fetg bien, per enqualin forsa in tec scharf. Engraziel fetg a sur Saji ed a sias gidontras en cuschina.

Viadi cun nos ministrants

Igl uost vargau, gest avon che la scola entscheivi, ein ils responsabels stai cun nos ministrants e nossas ministrantas sin viadi a Monte Tamaro el Tessin. Igl ei stau in di da bellezi'aura. Ils affons han gudiu la cumpignia e surtut la pista da scursalar. In tal viadi vegn menaus atras el turnus da 3 onns.

Jeu engraziel a tut tgi che ha segidau per che quei viadi gartegi e tuts tuornien puspei sauns a casa.

Casa pervenda a Rabius

La sanaziun externa dalla casa pervenda a Rabius ei vegnida terminada miez fenadur digl onn vargau. Ils cuosts totals muntan a brutto **298'332.05 francs** en cumparegliaziun cul calcul da cuosts sin fundament dallas offertas da 380'000 francs. Dil cantun havein survegniu ina contribuziun 60'600 francs. Nus sperein che la sanaziun porti la migliur giavischada, en special pertuccont il respargn tiel scaldament e che sur Saji sesenti bein ella casa pervenda **renovada**.

Casa pervenda a Sumvitg

Atgnamein leva la suprastanza mo renovar la cuschina dalla casa pervenda avon che schar vi quella als novs locaturs. Vegniu eisi denton tut auter e tut pli bia e pli car che previu. Sut tractanda 11 vegnin nus a presentar quei project culs cuosts leutier.

Casa pervenda a Surrein

Ils locaturs dalla habitaziun ell'emprema alzada dalla casa pervenda a Surrein ein secasai a Sumvitg aschia che la habitaziun ei vegnida libra. Demai ch'ei ha dau neginas damondas da persunas indigenas, ei la habitaziun vegnida schada a tscheins naven dall'entschatta mars 2023 sco habitaziun da vacanzas ad ina famiglia dil cantun Turitg.

Illuminaziun baselgia Sumvitg

El decuors digl atun ein ils glischaders vegls dall'illuminaziun dalla baselgia da Sumvitg vegni midai ora cun glischaders novs che drovan meins energia. Plinavon ha la suprastanza decidu da dad illuminar la baselgia mo sur sonda e dumengia per aschia spargnar energia.

Novs aultplidaders ella baselgia da Sumvitg

Suenter ch'ils aultplidaders en baselgia a Sumvitg ha giu fatg pliras gads il stuorn cun buca funcziunar ni cun schular ein els vegni midai ora cun novs che funcziuneschan ussa era aschia che tuts en baselgia audan e capeschan era

bein quei che vegn plidau el chor. Sur dils cuosts informescha l'administratura tier la presentaziun dil quen.

Renovaziun dil tuchiez sil clutger da Sumvitg

La firma Muff che ha gia dapi biars onns bien quita dils zenns sin nos clutgers ha renovau il tuchiez da Sumvitg. Quellas lavurs han cumpigliau pintgas lavurs da manteniment ed en special ina scaffa nova pil pilotadi dil tuchiez cullas installaziuns che mettan mintgamai en moviment ils zenns per tucclar.

Fossa comunabla en santeri a Rabius

Sco gia menziunau el rapport digl onn vargau ha la suprastonza communalta incaricau la suprastonza da pleiv culla elaboraziun d'in project per ina fossa comunabla el santeri a Rabius. El decuors digl atun vargau ha la suprastonza da pleiv ensemen cul gerau responsabel Rest Andriu Bearth priu investa da numerusas fossas comunablas els santeris dalla Surselva.

La fossa comunabla a Rabius ei prevedida da vart dretga el santeri. Aschigleiti che la davosa retscha da fossas grondas (fossas da vischals) vegn revocada sa quella fossa vegnir realisada. La suprastonza da pleiv elaborescha il project per mauns dalla suprastonza communalta.

Formaziun dil plaz cadruvi a Rabius

La suprastonza dalla pleiv ha delegau il vicepresident Armin ella grupp da lavur per la formaziun dil plaz cadruvi da Rabius che ei lundervi da far ponderaziuns ed elaborar in project.

Nos morts

Tier la veta sauda era la mort e nossa communitad da pleiv ha stuiu prender cumiau da 22 persunas, 18 dad ellas han viviu tochen la mort en nossa pleiv e 4 persunas eran nischidas cheu, pli tard setratgas naven ed alla fin da lur veta turnadas anavos per il ruaus perpeten en in da nos santeris.

Lein en pietad seregurdar dad els:

	<i>Datum dalla mort vegliadetgna</i>	
Rita Maissen-Giger, Pontresina/Surrein	10-06-2022	65 onns
Johanna Bearth-Duff, Sumvitg	18-06-2022	74 onns
Tumaisch Deplazes-Maissen, Rabius	21-06-2022	89 onns

Georg Bearth-Duff, Sumvitg	01-07-2022	86 onns
Pauli Degonda-Maissen, Surrein	05-07-2022	90 onns
Ottilia Bearth-Durschei, Rabiis	15-07-2022	97 onns
Marcel Beer-Soliva, Rabiis	13-08-2022	97 onns
Rosa Maissen-Degonda, Surrein	26-08-2022	90 onns
Giusep Foppa-Basile, Rabiis	24-09-2022	48 onns
David Schnoz-Flury, Rabiis	11-10-2022	53 onns
Raimunda Monn, Sumvitg	13-10-2022	87 onns
Marili Degonda-Alig, Surrein	03-11-2022	84 onns
Imelda Degonda-Maissen, Surrein	05-12-2022	87 onns
Blandina Cajacob-Candinas, Sumvitg	06-10-2022	89 onns
Lucas Degonda-Riedi, Cumpadials	12-02-1929	94 onns
Benedetg Deplazes, Minca/Surrein	???	93 onns
Giulian Maissen, Glion/Surrein	02-03-2023	59 onns
Lisi Degonda-Alig, Surrein	09-03-2023	87 onns
Erwin Bearth-Wieland, Sumvitg	08-05-2023	89 onns
Claudia Gienal, Glion/Sumvitg	11-05-2023	98 onns
Bernard Maissen, Surrein	17-05-2023	65 onns
Mariuschla Derungs-Deplazes	18-05-2023	89 onns

Il Segner regali a nos defuncts che han bandunau nus dapi la davosa radunonza da pleiv ed era a tut ils auters defuncts che ruaussan en nos santeris il ruaus celestial. Nus seregurdein dad els en in cuort memento

Extradas dalla baselgia / Reentrada ella baselgia

Dapi la davosa radunonza da pleiv ha la suprastanza stuiu prender encunter 4 extradas dalla Baselgia catolica da parochianas e parochians da nossa pleiv. Era sch'il diember dallas extradas ei en cumparegliaziun cun autras pleivs mudests, ei mintga extrada tuttina da deplorar. Jeu engraziel a tut quellas e quels ch'ins entaupa buca fetg savens en nossas baselgias e che stattan tuttina fideivels alla baselgia catolica ed a nossa pleiv e gidan aschia a tener quella en in bien equilibrer finanziel.

Legreivlamein havein nus era duas declaronzas da reentrada ella Baelgia catolica. La suprastonza ha priu enconuschientscha da quellas duas reentradas e cun in scriver beneventau quellas duas personas cordialmein el ravugl dalla pleiv Sumvitg.

Engraziament agl ugau baselgia da Rabijs, Aldo Deplazes

Aldo Deplazes ei ius cun la fin da mars en pensiun ed ha en quei mument era remess siu post sco ugau (electricist) baselgia da Rabijs. Sco Aldo scriva en sia abdicaziun ha el ademplier quei post dapi biars onns per la pleiv da Rabijs. En num dall'unteriura pleiv da Rabijs e dalla pleiv Sumvitg engraziels jeu grondamein agl Aldo per siu engaschi ella baselgia da Rabijs mo era per tut ils ulteriurs buns survetschs ch'el ha fatg alla pleiv durant siu temps da lavur. Igl Aldo ei staus in fideivel e fetg versau electricist tier tut las installaziuns en nossas baselgias e sia savida maunca ussa. Nus giavischein agl Aldo in bi e legreivel temps da pensiun.

Engraziaments

Igl emprem e grond engraziament admittel a nies plevon sur Saji per sia gronda e zun preziada lavur per nossa pleiv, per ils bials survetschs divins e buns priedis e la buna collaboraziun che nus astgein haver cun el. Jeu sperel ch'el hagi vinavon bia plascher e satisfacziun en nossa pleiv.

En quei mument engraziels era a tut quellas personas che segidan davos las culissas cun nies plevon tier las translaziuns dils differents texts pils survetschs divins.

Grond engraziament allas gruppas da liturgia da Rabijs, da Sumvitg/Cumpadials e da Surrein cun lur menadras per lur zun preziau engaschi ella pastoraziun ed en baselgia.

Alla menadra dil cussegl pastoral Gabriela Lutz-Soliva ed allas commembras Alice Cajacob, Maja Deplazes, Rosmarie Maissen, Daniela Wieland ed al commember Fabian Bearth sco era a tut quellas e quels che segidan els singuls loghens da baselgia cul cussegl pastoral, engraziels grondamein per lur zun

preziada lavur. En siu rapport vegn la presidenta Gabriela a rapportar sur digl engaschi dil cussegl pastoral.

Allas ministrantas ed als ministrants sco era als affons ch'han quest onn entschiet a ministrar engraziel jeu da cor. En num dalla suprastonza da pleiv engraziel jeu era a lur geniturs che segidan e promovon lur affons tier quei survetsch aschi impurtont per nossa communitad e baselgia.

Allas calustras ed als calusters da nossas baselgias e capluttas ed a tuts quels che segidan ultra da quels pil beinfuncziunar dils survetschs divins cun decorar las baselgias e capluttas nies grond engraziament.

All'organista Evelina Giger ed als organists Armon Bearth, Retus Giger, Flurin Monn e Marcel Pöhl admittel in grond engraziament per la promptadad dad esser cheu cu ei drova per accumpignar ils survetschs divins, las sepulturas e devoziuns a l'orgla.

Als cors da nossa pleiv engraziel per lur cant festiv tier las fiastas e perdanonzas.

Agl ugau-baselgia e santeri Marcel Pöh ed als ugaus-caplutta engraziel grondamein per lur preziada lavur per nossas baselgias e capluttas, pils santeris ed il contuorn da quels.

Special engraziament al vicepresidente ed actuar Armin Candinas per sia zun preziada lavur en suprastonza e per la fetg emperneivla collaboraziun.

Communitads vivan bein sch'ei dat ina certa continuitad, ina organisaziun fidada che procura pil beinfuncziunar dil mintgadi.

Quei fa per nus noss'administratura Giuliana a moda exemplarica, cun grond senn da responsablidad ed la promptadad dad esser da tut temps cheu pils massa problems e basegns che vegnan purtai tier ella.

Per nus auters secapescha ei bunamein da sesez che la Giuliana fa schon, ch'ella ei adina cheu cu ei drova. E nus essan buca pertscharts tgei temps e savens era tgei energia che tut quella lavur administrativa per nossa pleiv

drova. Ch'ella fa quei lu aunc tut quei per ina paga pli che mudesta vegn aunc vitier.

Per tut quei enorm engaschi per nossa communitad da pleiv engraziein nus tuts ed en special jeu sco president a Ti Giuliana da tut cor e nus tuts giavischein a Ti vinavon bia plascher ed era satisfacziun en quei buca adina lev post.

A vus tuts che essas vegni oz cheu per udir e s'informar tgei che cuora e passa mo era a tut las outras parochianas e parochianss da nossa pleiv engraziel per la participaziun a nossa communitad e pil sustegn e la beinvulientscha visavi tut quels che s'engaschan sin ina moda ni l'autra per nossa pleiv.

A nos attempai e malsauns che san muort vegliadetgna ni malsogna buca pli prender activamein part da nossa cuminonza giavischel jeu tut bien, buna sanadad e pazienza en lur mintgadi.

Possi il bien Diu accumpignar nus e nossa pleiv cun siu buntadeivel maun sin tut nossas vias.

Walter Deplazes, president